

Sogyal Rinpoché

PRAJNAPARAMITA

Rigpa France

Motivation :

Par le pouvoir et la vérité de cette pratique

Puissent tous les êtres jouir du bonheur

et des causes du bonheur,

Puissent-ils être libres de la souffrance

et des causes de la souffrance,

Puissent-ils ne jamais être séparés du grand
bonheur

dénué de souffrance,

Puissent-ils demeurer dans la grande
équanimité

qui est libre de tout attachement et de toute
aversion.





Invocation du Lama :

Ô lama, prenez soin de nous !

Du lotus de la dévotion qui s'épanouit
au centre de mon coeur,

Ô maître de compassion, mon seul
refuge, élevez-vous !

Je suis tourmenté par mes actions
négatives et mes émotions
perturbatrices,

Pour me protéger de cet état
infortuné,

Veillez, je vous prie, reposer comme
un joyau au sommet de ma tête, le
mandala de grande félicité,

Faites que s'élève en moi toute ma
claire conscience et toute mon
attention !



Invoquer la compassion du lama pour éviter les pièges du chemin¹⁹

a. Les trois yâna

chö lam shouk kyang nyé chö mi dom shing

Bien que je sois entré sur le chemin du Dharma, je n'ai pas mis fin à mes comportements erronés.

tek chen gor shouk shen pen sem dang drel

Bien que j'aie franchi la porte du Mahâyâna, je suis dépourvu de toute pensée altruiste.

wang shi t'op kyang kyé dzok mi gom pé

Bien que j'aie reçu les quatre transmissions de pouvoir, je ne pratique ni la phase de développement ni celle de perfection.

lam göl di lé lamé drel dou söl

Ô lama, empêche-moi de m'égarer hors du chemin !

b. Vue, Méditation et Action

tawa ma tok t'o chö chö pa chen

Bien que je n'aie pas réalisé la Vue, je me comporte en « maître de folle sagesse ».

gompa yeng kyang go yul u gok tak

Comme je suis distrait dans ma Méditation, je me laisse engluer dans mes bavardages mentaux et mes concepts.

chöpa nor kyang rang kyön mi sem pé

Bien que ce soient mes propres Actions qui soient à blâmer, j'en rejette la faute sur autrui.

chödré di lé lamé drel dou söl

Ô lama, empêche-moi de devenir aussi arrogant et entêté, aussi obstiné et insensible !

c. Les distractions de cette vie

nang par chi yang né kö nor la sé

Bien que je puisse mourir demain, je suis toujours possédé par le désir d'habits, de maisons et de possessions.

na tsö yöl yang ngé jounng kyo shé drel

Bien que j'aie atteint un certain âge, je ne suis pas assez mûr pour avoir le moindre renoncement au samsâra.

t'öpar chounng yang yönten chen dou lom

Bien que je n'aie réellement entendu que peu d'enseignements du Dharma, je m'enorgueillis de tout mon savoir.

marik di lé lamé drel dou söl

Ô lama, délivre-moi d'une telle ignorance !

d. Les huit préoccupations mondaines

kyen k'ar chor yang dou dzi né kor sem

Bien que je puisse, ce faisant, me précipiter dans le danger, je « Dharma-mondanise » au milieu de la foule et dans les endroits publics, me croyant en pèlerinage.

wen pa ten kyang rang gyu shing tar reng

Bien que je parte en retraites solitaires, mon caractère reste aussi inflexible qu'un morceau de bois.

dul war ma yang chak dang ma shik pé

Bien que je paraisse calme et parle avec douceur, je ne me suis débarrassé ni de l'attachement ni de l'aversion qui bouillonnent en moi.

chö gyé di lé lamé drel dou söl

Ô lama, libère-moi de ces huit préoccupations mondaines²⁰ !

nyi touk di lé nyour du sé dou söl

Tire-moi rapidement de ce profond sommeil de l'ignorance !

tri mun di lé nyour dou young dou söl

Libère-moi rapidement de cette sombre prison qui est mienne !

Appelez le lama avec une réelle ferveur en invoquant sa compassion.

Prise de refuge et Bodhicitta :

A partir de maintenant et jusqu'à ce
que je réalise l'essence de l'Éveil

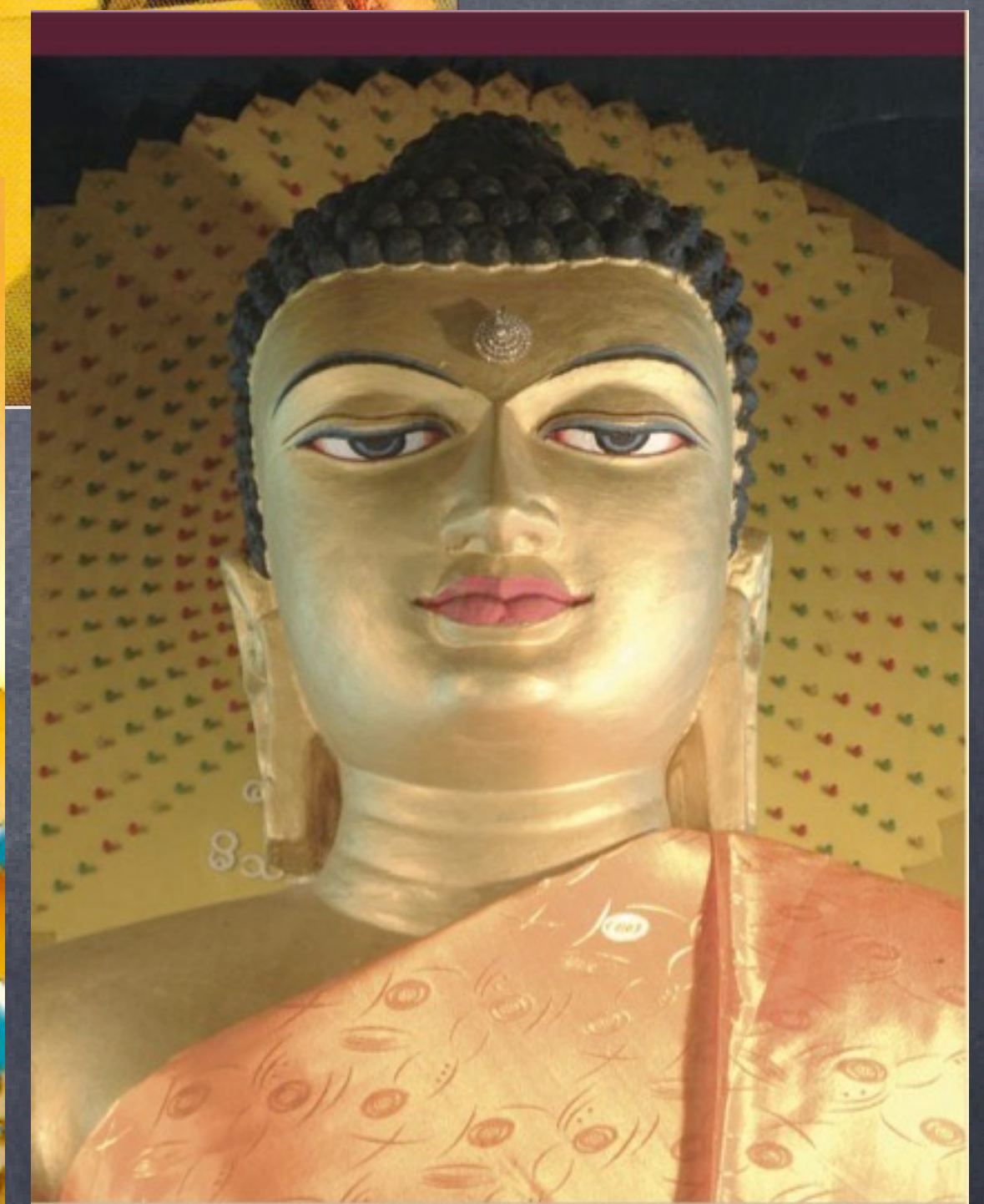
Je prends refuge dans le Bouddha, le
Dharma et le Sangha

A partir de maintenant et jusqu'à ce
que je réalise l'essence de l'Éveil

Je prends refuge dans le lama,
personnification du Bouddha, du
Dharma et du Sangha

A partir de maintenant et jusqu'à
l'épuisement complet du samsara

J'oeuvrerai pour le bien-être et le
bonheur de tous les êtres qui furent
jadis mes propres parents



Prajnaparamita :

Inconcevable et inexprimable, sans naissance ni cessation, la connaissance transcendante à la nature pareille au ciel ne peut être expérimentée que par la conscience claire discriminante.

Je te rends hommage, mère des vainqueurs des trois temps !

BHAGAVATI PRAJNAPARAMITA

**TCHOM DEM DÉ MA SHERAB KYI PA ROL TOU TCHIN PAI NYINGPO
LE SOUTRA DU COEUR DE LA CONNAISSANCE TRANSCENDANTE**

Hommage à la connaissance transcendante, la mère des vainqueurs !

Ainsi ai-je entendu :

Une fois, le Victorieux résidait dans le domaine royal de la montagne du Pic du Vautours, accompagné d'une grande assemblée de moines et de bodhisattvas. En ce temps-là, le Victorieux entra dans le samadhi qui exprime le dharma de la "Profonde illumination"...



Prajnaparamita – suite :

Et au même moment, le noble et puissant AVALOKISTESHVARA, le bodhisattva MAHASATTVA, pratiquait la profonde PRAJNAPARAMITA et vit que les 5 skandas (Les cinq composants du « moi » illusoire : forme, sensation, perception, formations karmiques, conscience.) ont pour nature la Vacuité.

Alors, sous l'inspiration du Bouddha, le vénérable Shariputra s'adressa au noble et puissant AVALOKISTESHVARA, le bodhisattva MAHASATTVA :

“Comment doivent étudier, ces fils et filles de nobles familles qui désirent pratiquer la profonde Prajnaparamita ?”

Le noble et puissant AVALOKISTESHVARA, le bodhisattva MAHASATTVA, répondit en ces termes au Vénérable Shariputra :



Prajnaparamita – suite :

“Shariputra, le fils et la fille de bonne famille qui désire pratiquer la profonde Prajnaparamita, doit considérer celle-ci de cette façon :

Voir que les cinq agrégats ont pour nature la Vacuité.

La forme est Vacuité, la Vacuité est forme, la Vacuité n'est autre que forme, la forme n'est autre que vacuité. De la même façon, sensation, perception, concept et conscience sont Vacuité. Ainsi, Shariputra, tous les dharmas (phénomènes) sont Vacuité. Ils n'ont pas de caractéristiques. Il n'y a pas de naissance ni de cessation, il n'y a pas d'impureté ni d'absence d'impureté, il n'y a pas d'accroissement ni de déclin.



Prajnaparamita – suite :

En conséquence, Shariputra, dans la Vacuité, il n'y a ni forme, ni sensation, ni perception, ni concept, ni conscience.

Il n'y a pas d'oeil, pas d'oreille, pas de nez, pas de langue, pas de corps, pas d'intellect ;

Pas d'apparence, pas de son, pas d'odeur, pas de goût, pas de sensation tactile, pas d'objet de l'intellect :

Il n'y a ni sens de la vue, ni sens de l'ouïe, ni sens de l'odorat, ni sens du goût, ni sens du toucher, ni sens du mental, ni qualité de conscience-connaissance.

Il n'y a pas de nidana (*coproduction conditionnée*), pas d'ignorance pas de fin de l'ignorance, pas de vieillesse ni de mort, ni d'épuisement de tout ceci ;



Prajnaparamita – suite :

Il n'y a pas de souffrance, pas d'origine de la souffrance, pas de cessation de la souffrance, pas de sentier, pas de sagesse, pas d'obtention ni de non-obtention.

En conséquence, Shariputra, puisque les Bodhisattvas n'ont rien à réaliser, ils se laissent porter par la PRAJNAPARAMITA. Puisqu'il n'y a pas d'obscurité de l'esprit, ils n'éprouvent pas de crainte, ils transcendent les vues fausses et passent dans l'au-delà des peines. Par la Prajnaparamita, tous les Bouddhas des trois temps s'éveillent pleinement et clairement à l'illumination parfaite, vraie et insurpassable.



Prajnaparamita – MANTRA :

C'est pourquoi le mantra de la Prajnaparamita, le mantra de la suprême intelligence, le mantra insurpassé, sans égal, qui apaise toute souffrance, doit être connu comme véridique, car il est non mensonge.

Ce mantra de la Prajnaparamita est ainsi proclamé :

**TEYATA OM GATÉ GATÉ
PARAGATÉ PARASAMGATÉ
BODHI SWAHA**



Prajnaparamita – CONTEMPLATION :



Prajnaparamita – suite :

Ô Shariputra, c'est ainsi qu'un Bodhisattva Mahâsattva doit étudier la profonde Prajnaparamita.”

Alors, le Victorieux sortit de ce samâdhi et loua le Bodhisattva Mahâsattva, le noble et puissant Avalokiteshvara, disant :

“Bien, bien, ô fils de noble famille, il en est ainsi, il en est bien ainsi. La profonde Prajnaparamita doit être pratiquée comme tu l'as enseigné, et les Tathagatas se réjouiront.”



Prajnaparamita – suite :

Quand le Victorieux eut dit cela d'un esprit heureux, le vénérable Shariputra et le Bodhisattva Mahâsattva, le noble et puissant Avalokitshevara et l'assemblée toute entière, et le monde entier, avec ses dévas, ses hommes, ses asuras et ses gandharvas, le coeur en joie, louèrent les paroles du Victorieux.

Ainsi s'achève le noble coeur de la Prajnaparamita.



Hommages :

Hommage au Maître,

Hommage au Bouddha,

Hommage au Dharma,

Hommage au Sangha,

Hommage à la suprême mère, la
Prajnaparamita !

Par le pouvoir et la force de cet hommage,
puissent nos paroles se réaliser !

Comme jadis Indra, le souverain des dieux,
par le pouvoir et la force de la méditation sur
le sens profond de la Prajnaparamita, la
grande mère récitait ces mots et renvoyait au
loin toutes les forces démoniaques de la
négativité !



Hommages- suite :

De même, puissé-je moi aussi, par le pouvoir et la force obtenus en méditant sur le sens profond de la Prajnaparamita, la suprême mère, et en m'appuyant sur la récitation de ces mots, appris par coeur, renvoyer au loin toutes les influences négatives qui nous empêchent, ainsi que ceux qui nous entourent, d'accomplir le noble dharma !

Puissent-ils être annihilés !

Être pacifiés ! Complètement pacifiés !

Quoi qu'il surgisse en vertu des liens interdépendants, il n'y a ni cessation ni création, ni destruction, ni permanence, ni allées, ni venues.



Hommages- suite :

Il n'y a ni différentes significations, ni une signification unique.

Maître qui apaise et dissipe toute projection mentale, Bouddha parfaitement éveillé, suprême parmi les hommes, je t'adresse mon hommage !

Puissent tous les obstacles extérieurs, intérieurs et secrets qui nous empêchent de réaliser le parfait Éveil être complètement pacifiés !

Par ailleurs, puisse tout ce qui est inharmonieux dans cette vie être pacifié, et puissions-nous toujours jouir de la paix et du bonheur, d'une longue vie sans maladie, de la prospérité et du succès !



Dédicace :

Par ces mérites,
puissent tous les êtres
réaliser l'omniscience de l'éveil,

Et ayant vaincu l'ennemi,
les négativités et l'illusion,
être libérés de l'océan du samsara,

agité sans relâche
par les vagues de la naissance,
de la vieillesse, de la maladie
et de la mort.



DÉDICACE DES MÉRITES (suite) :

“ Amitabha, merveilleux Bouddha de Lumière Infinie, je vous invoque et demande votre bénédiction. Pour l'éveil de tous les êtres et par les mérites de cette pratique, puissions nous, moi-même et autrui renaître dans la terre pure de «**Sukhāvātī**» («**Bonheur Infini et éternel**»).

Splendeur ! Merveilleux Bouddha Amitabha, vous avez à votre droite le Seigneur de la Grande Compassion Avalokiteshvara, à votre gauche, Vajrapani, le Bodhisattva aux Grands Pouvoirs qui dissipe haine et colère, et vous êtes entouré par une foule illimitée de Bouddhas et de bodhisattvas.

Le bonheur et le bien-être sont insurpassable et merveilleux en ce domaine paradisiaque que l'on appelle Déwatchen.

Aussitôt que j'aurai quitté cette vie, puissé-je y renaître sans l'interruption d'autres existences et y voir la Face de “Lumière Infinie”, y recevoir ses enseignements et sa bénédiction. Puisse mon nom de Bouddha m'être révélé.

Bouddhas et Bodhisattvas des dix directions, accordez moi votre grâce, afin que les vœux que j'ai ainsi formulés s'accomplissent sans obstacles.”



Prière de longue vie pour Sogyal
Rimpoché

Om Swati

Sonam yéshé tsok nyi tchou ter
lé

Lek troung dam pé kyé tchok
dutsi ter

Ten dro pen dei kou mou shyé
pa yi

Thoub ten gyaltsen dzin shyin
shyap ten seul



Du soum sanghié guru rimpoché
Ngeu droup kun dak déwa tchenpo shyap

Bartché kun sel du dul drakpo tsel
Solwa depso tchin gyi lap dou seul
Tchi nang sangwai bar tché shyiwa dang
Sampa lhun gyi droup par tchin gyi lop
(3 fois)

OM AH HOUNG BENZA GOUROU PÉMA SIDDHI HOUNG

Khen lop tcheu soum ring louk tché
Dzam ling sa soum khyap par pel
Dro Gyu tchok soum nang wa dang
Mi drel du soum gé lék shok





RIGPA